

**Europäisches Zentrum für Angewandte Mehrsprachigkeit**  
**European Centre for Applied Multilingualism**  
**EZAM/ECAM**

### **Vorwort**

Ob die Staaten Europas in der Lage sind, die großen Herausforderungen unserer Zeit, die Globalisierung der Wirtschaft, die Sicherheit der Grenzen und die Integration der Migranten in die Gesellschaft zu meistern, hängt weitgehend davon ab, wie gut es gelingt, Rahmenbedingungen dafür zu schaffen, dass sich die Bürger Europas grenz- und kulturüberschreitend verständigen können. Die Europa-Universität Viadrina und die deutsch-polnische Grenzregion bieten ideale Rahmenbedingungen als Laboratorium zur Entwicklung von Modellen zur Förderung von gesellschaftlicher, institutioneller und individueller Mehrsprachigkeit.

### **Selbstverständnis**

Das zu gründende *Europäische Zentrum für Angewandte Mehrsprachigkeit EZAM* versteht sich als Dach für die Kooperation zwischen dem Sprachenzentrum der Europa-Universität Viadrina und der viadrina sprachen gmbh. Es ist eine Reaktion auf die im Rahmen der Internationalisierung der Hochschule entstandenen neuen Anforderungen sowie die Bestrebungen der Europäischen Union, Mehrsprachigkeit in Europa zu fördern. Das Mehrsprachigkeitskonzept der Europa-Universität Viadrina wird durch die Gründung des Zentrums institutionell verankert. Darüber hinaus sollen die Erfahrungen, die an der Universität bei der Umsetzung von Mehrsprachigkeitskonzepten gemacht wurden, und die Modelle, die dabei entstanden sind, auch für andere Kontexte nutzbar gemacht werden.

Das EZAM ist ein internationales Netzwerk von Experten aus dem Bereich der angewandten Mehrsprachigkeit. Es übernimmt die Funktion einer Denkfabrik, indem es bereits bestehende Aktivitäten im Bereich der individuellen und institutionellen Mehrsprachigkeit der beiden Institutionen zusammenführt und erweitert. Gleichzeitig soll es als international eingängiger Markenname für Projekte dienen, die sich mit der Förderung von individueller und gesellschaftlicher Mehrsprachigkeit befassen.

Die folgenden inhaltlichen Schwerpunkte bilden den Rahmen der Aktivitäten des Zentrums:

- Entwicklung von Konzepten und Beratung zur Fremdsprachenvermittlung an Hochschulen
- Aus- und Weiterbildung von Lehrpersonal für Sprachen an Hochschulen
- Entwicklung von Maßnahmen zum Qualitätsmanagement und zur Qualitätssicherung der Fremdsprachenvermittlung an Hochschulen
- Entwicklung von Konzepten und Beratung zur Förderung von Mehrsprachigkeit in der Grenzregion
- Beratungsangebote zu Fragen individueller und institutioneller Mehrsprachigkeit in Europa

### **Beispiele bisheriger Aktivitäten**

Die folgenden Aktivitäten sind seit der Gründung der viadrina sprachen gmbh vor 10 Jahren in Kooperation mit dem Sprachenzentrum der Viadrina durchgeführt worden. Sie sollen in

Zukunft unter dem Dach des Europäischen Zentrums für Angewandte Mehrsprachigkeit stattfinden:

Hochschulbezogen:

- Weiterbildungsworkshops für Leiter von europäischen Hochschulsprachenzentren
- Weiterbildungsworkshops für Lehrkräfte der Sprachen Russisch, Deutsch und Polnisch an europäischen Hochschulen
- Evaluation und Beratung der Arbeit von europäischen Hochschulsprachenzentren in Fragen der Qualitätssicherung
- Entwicklung eines Konzeptes zur Studienvorbereitung von ausländischen Studierenden und Durchführung von Studienvorkursen

Außerhalb der Hochschule:

- Publikation von Lehrmaterialien (Polnisch für Hochschulen, Polnisch für die Polizei, Leitfaden für Kindergärten)
- Weiterbildungsveranstaltungen für Lehrer von allgemeinbildenden Schulen
- Erstellung eines Konzeptes für einen bilingualen Kindergarten in Frankfurt (Oder) und wissenschaftliche Betreuung
- Konzepte für Polnisch und Deutsch für die Polizei (Landes- und Bundespolizei) in Deutschland und Polen, Englisch für grenzüberschreitenden Rettungseinsatz

### **Struktur des EZAM/ECAM:**

*Vorstand:*

Sprachenzentrum: Dr. Thomas Vogel, Dr. Bärbel Wolfgramm  
viadrina sprachen gmbh: David Furmanek

*Referenten:*

Die Referenten des Zentrums, die die einzelnen Projekte betreuen, sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Sprachenzentrums der Europa-Universität Viadrina und von viadrina sprachen

*Kooperationspartner/Advisory Board:*

Das Advisory Board besteht aus nationalen und internationalen Experten für Mehrsprachigkeit  
Vorsitz des Advisory Board: Nick Byrne, London School of Economics, UK

### **Kontakt:**

Europa-Universität Viadrina  
Europäisches Zentrum für Angewandte Mehrsprachigkeit  
Gr. Scharrnstr. 59  
15230 Frankfurt (Oder)  
+49 335 5534 3711  
ezam@europa-uni.de